

Gilet sans manches

Mouwloos vest — Sleeveless cardigan

BERGERE

DE FRANCE

Une laine de qualité fabriquée en France

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



Une fabrication et une qualité maîtrisée

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.

Une filature éthique

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE
DEPUIS 1946



M 2 9 4 0

Gilet sans manches

Le niveau de difficulté

BBB Facile

Les tailles

S M L XL XXL

Le nombre de pelotes en, ALASKA 100

6 7 7 8 8 Mica 10551

1 1 1 1 1 Cuivre 10553

Le matériel

Les aiguilles n° 6 et n° 6,5.

5 pressions plates Ø 20 mm réf. 67701, les 6.

Les points employés

CÔTES 1/1, aig. n° 6.

CÔTES FANTAISIE, aig. n° 6,5. Sur un nombre de m. impairs.
1er rg (endroit du travail) - 3ème - 5ème - 7ème - 9ème et 11ème : Endroit.

2ème - 4ème - 6ème - 8ème - 10ème et 12ème rgs : 1 m. envers, 1 m. endroit, 1 m. envers, 1 m. endroit, 1 m. envers et ainsi de suite...

13ème rg : Endroit.

14ème - 15ème et 16ème rgs : Envers.

17ème rg : Reprendre au 1er rg.

L'échantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm côtes fantaisie = 14,5 m. et 18 rgs.

La réalisation du gilet

DOS :

Monter **75-81-85-91-97** m. Mica aig. n° 6. Tricoter **5** cm (**10** rgs) côtes 1/1.

Continuer côtes fantaisie aig. n° 6,5.

Emmanchures :

À **41-42-43-43-44** cm (**74-76-78-78-80** rgs) de hauteur totale, de chaque côté rabattre tous les 2 rgs :

S - M et **L** : 1 x 3 m., 2 x 2 m., 4 x 1 m.

XL : 1 x 4 m., 1 x 3 m., 1 x 2 m., 3 x 1 m.

XXL : 1 x 4 m., 1 x 3 m., 2 x 2 m., 3 x 1 m.

Puis, continuer sur les **53-59-63-67-69** m. restantes.

Épaules et encolure :

À **64-66-68-70-72** cm (**114-118-122-126-130** rgs) de hauteur totale, **pour les épaules** de chaque côté rabattre tous les 2 rgs :

S : 2 x 5 m., 1 x 6 m.,

M : 3 x 6 m.,

L : 2 x 6 m., 1 x 7 m.,

XL et XXL : 3 x 7 m.

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, **pour l'encolure** rabattre les **17-19-21-21-23** m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure 1 x 2 m.

DEVANT GAUCHE :

Monter **41-43-45-49-51** m. Mica aig. n° 6. Tricoter **5** cm (**10** rgs) côtes 1/1.

Continuer côtes fantaisie aig. n° 6,5.

Emmanchure :

Rabattre à droite comme au dos.

Encolure :

À **58-60-62-64-66** cm (**104-108-112-116-120** rgs) de hauteur totale, rabattre à gauche tous les 2 rgs 1 x **7-7-8-9-9** m., 1 x 3 m., 1 x 2 m., 2 x 1 m.

Épaule :

Rabattre à droite comme au dos.

DEVANT DROIT :

Monter **41-43-45-49-51** m. Mica aig. n° 6. Tricoter **5** cm (**10** rgs) côtes 1/1.

Continuer côtes fantaisie aig. n° 6,5.

Emmanchure :

Rabattre à gauche comme au dos.

Encolure :

Rabattre à droite comme au devant gauche.

Épaule :

Rabattre à gauche comme au dos.

COL :

Monter **75-79-83-87-91** m. Mica aig. n° 6. Tricoter **14** cm côtes 1/1 et laisser les m. en attente.

FINITIONS :

Assembler les épaules.

Poser à points arrière le col au bord de l'encolure.

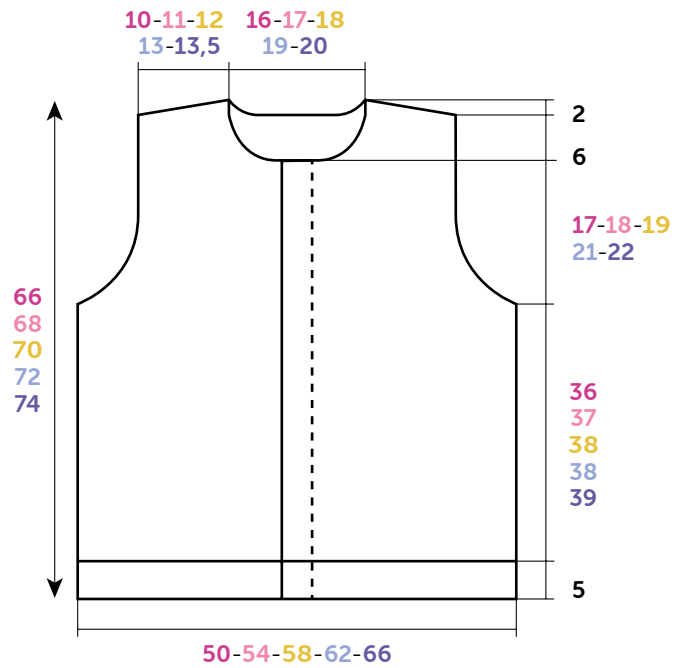
Plier le col par moitié sur l'envers et ourler.

Bordures :

En tricotant :

– Relever **104-108-112-116-120** m. Cuivre aig. n° 6 le long de chaque devant et du col, puis rabattre toutes les m. en les tricotant endroit sur l'envers du travail.

– Relever **74-78-82-86-90** m. Cuivre aig. n° 6 au bord de chaque emmanchure, puis rabattre toutes les m. en les tricotant endroit sur l'envers du travail.



DOS-DEVANTS

Croquis, mesures en cm

- Faire la couture des côtés du gilet.
Coudre **5** pressions à **2** cm du bord :
- la 1ère à **4,5** cm du bas.
 - la 2ème à **4** cm du haut.
 - les autres régulièrement espacées.



M 2 9 4 0

Mouwloos vest

Moeilijkheidsgraad

BBB Makkelijk

Maten

S M L XL XXL

Aantal ballen in ALASKA 100

6 7 7 8 8 Mica 10551

1 1 1 1 1 Cuivre 10553

Benodigdheden

Breinaalden nr. 6 en nr. 6,5.

5 platte drukkertjes Ø 20 mm art. 67701, per 6.

Gebruikte steken

BOORDSTEEK 1/1, nld. nr. 6.

FANTASIEBOORDSTEEK, nld. nr. 6,5. Over een oneven aantal st.

1e nld. (goede kant) - 3e - 5e - 7e - 9e en 11e nld. : recht.

2e - 4e - 6e - 8e - 10e en 12e nld. : 1 st. averecht, 1 st. recht, 1 st. averecht, 1 st. recht, 1 st. averecht en zo verder...

13e nld. : recht.

14e - 15e en 16e nld. : averecht.

17e nld. : herhalen vanaf de 1e nld.

Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in fantasieboordsteek = 14,5 st. en 18 nld.

Uitvoering van het vest

RUGPAND :

Met nld. nr. 6 en Mica **75-81-85-91-97** st. opzetten en **5 cm (10 nld.)** boordsteek 1/1 breien.

Met nld. nr. 6,5 verder breien in fantasieboordsteek.

Armsgaten :

OP **41-42-43-43-44** cm (**74-76-78-78-80** nld.) totale hoogte aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S - M en **L** : 1 x 3 st., 2 x 2 st., 4 x 1 st.

XL : 1 x 4 st., 1 x 3 st., 1 x 2 st., 3 x 1 st.

XXL : 1 x 4 st., 1 x 3 st., 2 x 2 st., 3 x 1 st.

Dan verder breien over de overige **53-59-63-67-69** st.

Schouders en hals :

OP **64-66-68-70-72** cm (**114-118-122-126-130** nld.) totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 2 x 5 st., 1 x 6 st.,

M : 3 x 6 st.,

L : 2 x 6 st., 1 x 7 st.,

XL en XXL : 3 x 7 st.

tegelijk met de 1e schoudermindering **voor de hals** de middelste **17-19-21-21-23** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant 1 x 2 st. afkanten.

LINKERVOORPAND :

Met nld. nr. 6 en Mica **41-43-45-49-51** st. opzetten en **5 cm (10 nld.)** boordsteek 1/1 breien.

Met nld. nr. 6,5 verder breien in fantasieboordsteek.

Armsgat :

Rechts afkanten als voor het rugpand.

Hals :

OP **58-60-62-64-66** cm (**104-108-112-116-120** nld.) totale hoogte links elke 2e nld. 1 x **7-7-8-9-9** st., 1 x 3 st., 1 x 2 st., 2 x 1 st. afkanten.

Schouder :

Rechts afkanten als voor het rugpand.

RECHTERVOORPAND :

Met nld. nr. 6 en Mica **41-43-45-49-51** st. opzetten en **5 cm (10 nld.)** boordsteek 1/1 breien.

Met nld. nr. 6,5 verder breien in fantasieboordsteek.

Armsgat :

Links afkanten als voor het rugpand.

Hals :

Rechts afkanten als voor het linkervoorpand.

Schouder :

Links afkanten als voor het rugpand.

COL :

Met nld. nr. 6 en Mica **75-79-83-87-91** st. opzetten, **14 cm** boordsteek 1/1 breien en dan de st. laten wachten.

AFWERKING :

De schouders aan elkaar naaien.

De col met de stiksteek langs de hals naaien.

De col dubbel naar binnen vouwen en vastzomen.

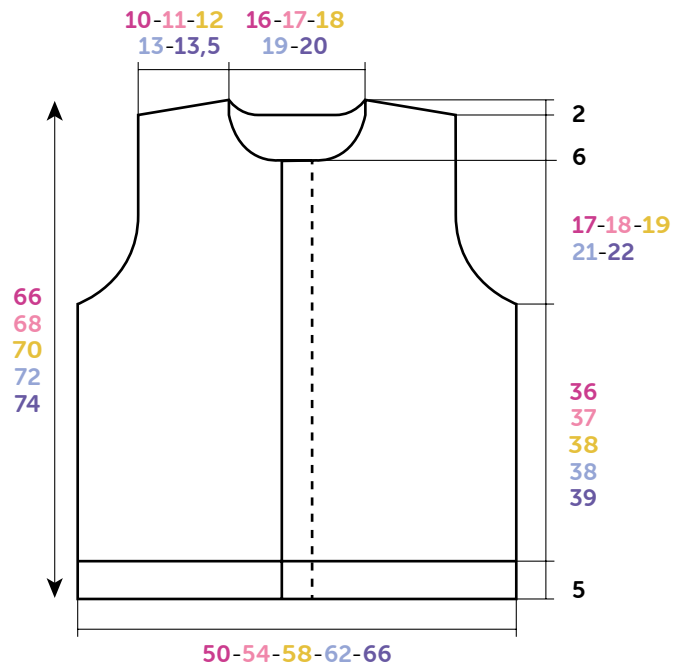
Biezen :

Al breiend :

– **104-108-112-116-120** st. met nld. nr. 6 en Cuivre opnemen langs elk voorpand en de col, dan alle st. afkanten en ze hierbij recht breien op de achterkant van het werk.

– **74-78-82-86-90** st. met nld. nr. 6 en Cuivre opnemen langs elk armsgat, dan alle st. afkanten en ze hierbij recht breien op de achterkant van het werk.

De zijnaden van het vest aan elkaar naaien.



RUGPAND - VOORPANDEN

Tekening, maten in cm

- Op **2** cm uit de kant **5** drukkertjes naaien :
- het 1e op **4,5** cm van de onderkant.
 - het 2e op **4** cm van de bovenkant.
 - de andere regelmatig verdeeld.



M 2 9 4 0

Sleeveless cardigan

Level of difficulty

BBB Easy

Sizes

S M L XL XXL

The number of balls in, ALASKA 100

6 7 7 8 8 Mica 10551 (A)

1 1 1 1 1 Cuivre 10553 (B)

Materials

6 mm & 6.6 mm knitting needles.

5 press studs Ø 20 mm ref. 67701, pk of 6.

Stitches used

1/1 RIB, using 6 mm needles.

PATTERN RIB, using 6.5 mm needles over an odd number of sts.

Row 1 (RS) - 3 - 5 - 7 - 9 - 11 : knit.

Rows 2 - 4 - 6 - 8 - 10 - 12 : * p1, k1, rep from * to end.

Row 13 : knit.

Rows 14 - 15 - 16 : purl.

Rep Rows 1 to 16.

Tension/gauge

To achieve a good result it is essential to make a tension square (see our hints & tips at bergeredefrance.com/advices). A 10 cm (4 in) square measured over pattern rib using 6.5 mm needles = 14.5 sts & 18 rows.

To make

BACK :

Using 6 mm needles & col A, CO **75-81-85-91-97** sts. Work **5 cm [2 in] (10 rows)** 1/1 rib.

Change to 6.5 mm needles & cont in pattern rib.

Armholes :

When work measures **41-42-43-43-44 cm [16-16½-17-17-17¼ in] (74-76-78-78-80 rows)** total, cast off at beg of every row : **4 sts 0-0-0-2-2** times, **3 sts 2** times, **2 sts 4-4-4-2-4** times, **1 st 8-8-8-6-6** times.

Cont on the rem **53-59-63-67-69** sts.

Shoulders & neck :

When work measures **64-66-68-70-72 cm [25¼-26-26¾-27½-28¼ in] (114-118-122-126-130 rows)** total, cont as foll:

Next row (RS) : Cast off **5-6-6-7-7** sts, patt **13-14-15-16-16** sts, cast off central **17-19-21-21-23** sts patt to end.

Next row : Cast off **5-6-6-7-7** sts, patt to cast-off sts & place rem sts on a spare needle.

Each side of neck will now be worked separately.

* Cast off **2** sts at neck edge on next row & cont to cast off at shoulder edge on every alt row : **5-6-6-7-7** sts **1-2-1-2-2** times, **6-0-7-0-0** sts once *.

With WS of work facing rejoin yarn to rem sts & work from * to * as above.

LEFT FRONT :

Using 6 mm needles & col A, CO **41-43-45-49-51** sts. Work **5 cm [2 in] (10 rows)** 1/1 rib.

Change to 6.5 mm needles & cont in pattern rib.

Armhole :

Cast off at beg of every RS row in the same way as for back. Cont in pattern rib on the rem **30-32-34-37-37** sts.

Neck :

When work measures **58-60-62-64-66 cm [22¾-23½-24½-25¼-26 in] (104-108-112-116-120 rows)** total, cast off at beg of every WS row : **7-7-8-9-9** sts once, **3** sts once, **2** sts once, **1** st twice. Cont on the rem **16-18-19-21-21** sts.

Shoulder :

When work measures **64-66-68-70-72 cm [25¼-26-26¾-27½-28¼ in] (114-118-122-126-130 rows)** total, cast off at beg of every RS row : **5-6-6-7-7** sts **2-3-2-3-3** times, **6-0-7-0-0** sts 1 time.

RIGHT FRONT :

Using 6 mm needles & col A, CO **41-43-45-49-51** sts. Work **5 cm [2 in] (10 rows)** 1/1 rib.

Change to 6.5 mm needles & cont in pattern rib..

Armhole :

Cast off at beg of every WS row as for left front.

Neck :

Cast off at beg of every RS row as for left front.

Shoulder :

Cast off at beg of every WS row as for left front.

COLLAR :

Using 6 mm needles & col A, CO **75-79-83-87-91** sts. Work **14 cm (5½ in)** 1/1 rib & leave the sts on a spare needle.

FINISHING :

Join the shoulder seams.

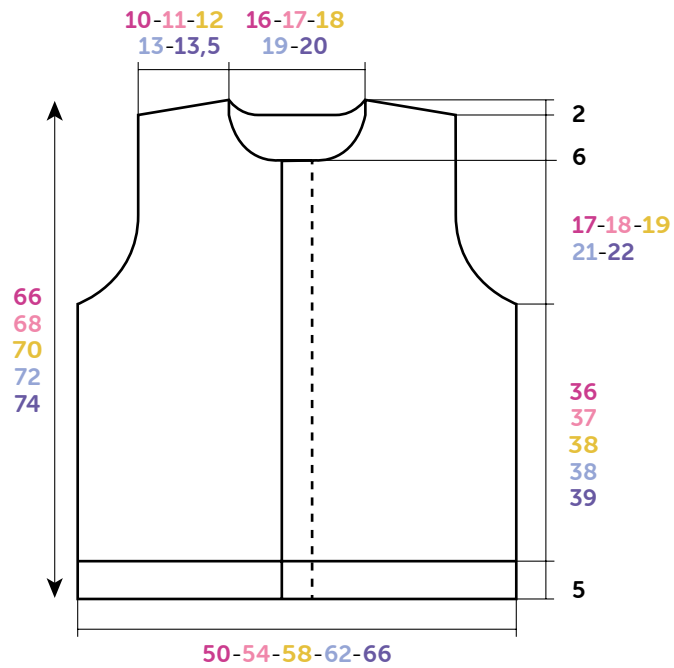
Using backstitch graft the collar around the neck edge (see grafting a border at bergeredefrance.com/advices).

Fold the collar in half & hem to the WS of work.

Borders :

Work as foll :

– Using 6 mm needles & col B, pick up & knit **104-108-112-116-120** sts along each front edge & the collar, then cast off all the sts knitwise on the WS of work.



BACK-FRONT

Diagram, measured in cm

- Using 6 mm needles & col B, pick up & knit **74-78-82-86-90** sts around each armhole, then cast off all the sts knitwise on the WS of work.

Sew the side seams.

Sew **5** press studs **2** cm ($\frac{3}{4}$ in) from the edge :

- the 1st **4.5** cm ($1\frac{3}{4}$ in) from the base.
- the 2nd **4** cm ($1\frac{1}{2}$ in) from the top.
- the others spaced at regular intervals. Secure & weave in all ends.